

VDS-Anglizismen-Index Sinnvoll für alle, die sich um gutes Deutsch bemühen

Der VDS gibt jährlich den Anglizismen-Index als neues Buch heraus (über 7.500 Einträge).
Man kann ihn aber auch im → Internet finden

Es ist sehr praktisch, sich den „Anglizismen-Index“ gleich als Lesezeichen anzulegen

Dazu: → im Internet → Verein Deutsche Sprache – Anglizismen-Index eingeben, dann
→ Anglizismen-Index anklicken.

Es erscheint der VDS-Anglizismen-Index in drei farblichen Abstufungen.
Sie werden sehen, daß die weitaus meisten Wörter

mit rot, also mit der Ziffer 3 für → **verdrängend** bewertet werden.

Unter 1 **ergänzend** sind die engl. Wörter (Lehnwörter), die unsere Sprache bereichern.

Und unter 2 **differenzierend** sind die, die man ggf. benutzen kann aber nicht unbedingt sollte

*Einfach nur das d_englische
Suchwort eingeben*



A - B - C - D - E - F - G - H - I - J - K - L - M - N - O - P - Q - R - S - T - U - V - W -
X - Y - Z

Such - wort ⇒

1 ergänzend	2 differenzierend	3 verdrängend
----------------	----------------------	------------------

Eingabe:

Beispiele:

Hier: 3 Wörter, die bei uns meist völlig falsch verwendet werden

Eingabe:

roundabout ¹ :	3	umständlich, weitschweifig, <i>fälschlich in Denglisch für: ungefähr</i>	A
roundabout ² :	3	Karussell; Kreisverkehr	W

Eingabe:

shooting star: (PA) → 92%	3	Senkrechtstarter, <i>Bez. im Englischen: newcomer, rising star,</i> <i>Bed. im Englischen: "Sternschnuppe"</i>	G
---------------------------------	---	---	---

Eingabe:

public viewing: (PA)	3	Großbildübertragung, <i>Rudelgucken (Bed. im AE: öffentliche</i> <i>Aufbahrung Verstorbener)</i>	G,S
-------------------------	---	---	-----